

**КНИГИ,
С КОТОРЫМИ
ПО ПУТИ**

БЕЗУМНО СЧАСТЛИВЫЕ

Часть 1

Часть 2

**НЕВЕРОЯТНО СМЕШНЫЕ РАССКАЗЫ
О НАШЕЙ ОБЫЧНОЙ ЖИЗНИ**

ДЖЕННИ ЛОУСОН

БОМБОРА™

Москва 2018

УДК 821.111-3(73)
ББК 84(7Coe)-44
Л81

Jenny Lawson

FURIOUSLY HAPPY.
A FUNNY BOOK ABOUT HORRIBLE THINGS

Copyright (c) 2015 by Jenny Lawson. All rights reserved.

This edition is published by arrangement
with Sterling Lord Literistic, Inc. and The Van Lear Agency LLC

Лоусон, Дженни.

Л81 Безумно счастливые. Невероятно смешные рассказы о нашей обычной жизни / Дженни Лоусон ; [пер. с англ. И. Чорного]. — Москва : Издательство «Э», 2018. — 384 с. — (Книги, с которыми по пути. Бестселлер в кармане).

Дженни Лоусон — не просто блогер и писатель, получивший немислимое количество наград за свое творчество, но и обычный человек, который всю жизнь борется с непростым заболеванием. Эта книга — ее удивительное восприятие собственной жизни, в которой, равно как и в нашей, происходят и позитивные, и грустные события. С поразительной легкостью, самоиронией и небольшой искоркой сумасбродства она описывает происходящее с ней и окружающими так, как если бы все они были героями комедийных фильмов. Рассказанные в книге истории не только сделали безумно счастливыми уже тысячи людей по всему миру, но даже спасли несколько жизней, и мы уверены: они принесут радость и в вашу жизнь, показав, что жить можно и нужно ярче!

УДК 821.111-3(73)
ББК 84(7Coe)-44

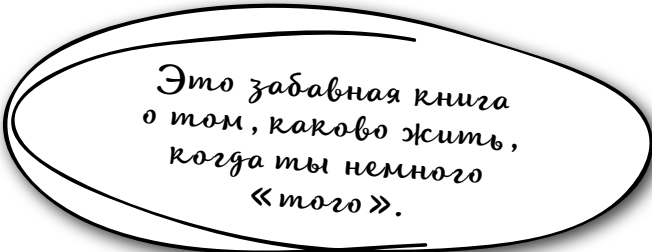
© Иван Чорный, перевод
на русский язык, 2016
© Оформление. ООО «Издательство «Э», 2018

ISBN 978-5-04-093526-0

Посвящаю эту книгу своей дочери,
хихикающему свидетелю того странного и
изумительного мира, который ее семья сотворила
из безумия (как в прямом, так и в переносном
смысле).

Да поможет ей Бог, когда она будет достаточно
взрослой, чтобы написать свои собственные
мемуары.

Все в этой книге по большей части правда, однако некоторые детали были изменены с целью защиты виновных. Я знаю, что обычно речь идет о «защите невинных», но их-то зачем защищать? Они ведь невинны. Кроме того, писать о них далеко не так весело и интересно, как о виновных. У которых всегда больше потрясающих историй и в сравнении с которыми чувствуешь себя куда менее порочным.



*Это забавная книга
о том, каково жить,
когда ты немного
«того».*

Понимаю, звучит ужасно, но лично я сама сумасшедшая, и большинство веселых и смешных людей среди моих знакомых тоже. Так что если вам не по душе эта книга, то, вероятно, вы просто недостаточно ку-ку для того, чтобы получить удовольствие от ее прочтения. Так или иначе, вы в выигрыше.

СОДЕРЖАНИЕ

Часть 1

- 13 ПРЕДИСЛОВИЕ ОТ АВТОРА
- 19 С МОИМ ТЕЛЕФОНОМ ВЕСЕЛЕЕ, ЧЕМ СО МНОЙ
- 24 У МЕНЯ РАССТРОЙСТВО СНА, КОТОРОЕ,
ВЕРОЯТНО, УБЬЕТ МЕНЯ ИЛИ КОГО-НИБУДЬ
ДРУГОГО
- 45 ФАЛЛОИМИТАТОР ДЖОРДЖА ВАШИНГТОНА
- 52 Я НЕ ПСИХОПАТКА. МНЕ ПРОСТО НУЖНО,
ЧТОБЫ В ОЧЕРЕДИ ВЫ ПРОПУСТИЛИ МЕНЯ
ВПЕРЕД
- 56 ЗАЧЕМ МНЕ СТРЕМИТЬСЯ ДЕЛАТЬ
БОЛЬШЕ, ЕСЛИ Я УЖЕ ХОРОША В ТОМ,
ЧТОБЫ НЕ ДЕЛАТЬ НИЧЕГО?
- 66 ПРИЛОЖЕНИЕ: ИНТЕРВЬЮ С АВТОРОМ
- 90 ГЛЯНЬ НА ЭТОГО ЖИРАФА
- 96 БАКТЕРИАЛЯЦИЯ И ЧЁЛТЕКС
- 104 «ТВОИ ШТАНЫ СЛОВНО ХВАСТАЮТСЯ
ПЕРЕДО МНОЙ»...
- 108 ЙАААААЗЬ!

118. СЛОЖНО СКАЗАТЬ, КТО ИЗ НАС
ДУШЕВНОБОЛЬНОЙ
- 125 Я ОСТАВИЛА СВОЕ СЕРДЦЕ В САН-ФРАНЦИСКО
- 129 ЗАПАСАЙТЕСЬ СНЕЖНЫМИ ШАРАМИ.
ЗОМБИ-АПОКАЛИПСИС НЕ ЗА ГОРАМИ
- 145 ЛЕГЧЕ, МОЖЕТ, И БУДЕТ. НО ЛУЧШЕ
НЕ СТАНЕТ

Часть 2

- 155 НЕСКОЛЬКО ТЩЕТНЫХ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ
- 157 БЕЗУМНО СЧАСТЛИВАЯ. УГРОЖАЮЩЕ
ПЕЧАЛЬНАЯ
- 164 Я НАШЛА РОДСТВЕННУЮ ДУШУ, И ШЕРСТЬ
У НЕГО ГЛАДКАЯ И ШЕЛКОВИСТАЯ
- 168 ПАЛЬЧИКИ ОТКУСИШЬ
- 170 СДЕЛАЙ ВИД, ЧТО ТЫ В ЭТОМ МАСТЕР
- 179 ТО, ЧТО Я СКАЗАЛА СВОЕМУ ПСИХОТЕРАПЕВТУ,
И ТО, ЧТО Я НА САМОМ ДЕЛЕ ИМЕЛА В ВИДУ
- 186 СТРАХ
191. Я ПРЕВРАЩАЮСЬ В ЗОМБИ ПО ОДНОМУ
ОРГАНУ ЗА РАЗ

- 208 Коты – эгоистичные зевуны, и им это
запросто сходит с рук
- 212 Коалы, полные хламидий...
- 250 Влагалище вуду
- 254 Планете нужно сесть на диету.
Буквально
- 259 Безумная, как лиса наоборот
- 261 То, что мне доводилось говорить
во время неловкой тишины
- 267 Мой скелет помидурочный
- 279 Это называется «котуфляж»
- 286 Мы круче Галилея. Потому что он мертв
- 301 То, чему меня научил мой папа
- 305 Я умру. Когда-нибудь
- 312 Вот почему я предпочитаю стричь себя
сама
- 314 Все зависит от того, как на это
посмотреть (книга Нельды)
- 317 «Ну хоть соски прикрыла»
- 322 Быть убитым лебедями – это не такая
гламурная смерть, как может показаться

- 336 ВАЖНЫЙ ТЕСТ
- 346 ЛАМИНАЦИЯ КОТА
- 351 ЭТОТ МЛАДЕНЕЦ БЫЛ ПРОСТО ОБЪЕДЕНЬЕ
- 360 ЭТО ПЕЧЕНЬЕ НИ ЧЕРТА НЕ ЗНАЕТ О МОЕЙ РАБОТЕ
- 375 ЭПИЛОГ: ГЛУБОКО В ОКОПАХ
- 378 БЛАГОДАРНОСТИ

Часть 1



ПРЕДИСЛОВИЕ ОТ АВТОРА

Дорогой читатель,

в данный момент ты держишь в руках эту книгу и спрашиваешь себя, стоит ли она прочтения. Пожалуй, не стоит, но в переплете спрятана 25-долларовая банкнота, так что скорее покупай ее, пока продавец не заметил¹. (Не стоит благодарить).

«Безумно счастливые» — так называется эта книга. Однако это выражение означает еще кое-что, что спасло мне жизнь.

Моя бабушка говаривала: «Не все коту масленица. Никуда не денешься от мудаков и всякого дерьма». Я немного перефразировала ее выражение, однако она была права. На долю каждого из нас выпадает немало трагичного, безумного или драматичного, однако все зависит от того, как мы справляемся со всем этим ужасом.

Я усвоила этот урок на собственном опыте несколько лет назад, когда впала в тяжелую депрессию, которая была настолько кошмарной, что я не видела никакого способа ее преодолеть.

¹ Мой издатель настаивает на том, чтобы я уточнила, что на самом деле в книге не спрятана 25-долларовая банкнота, что, на мой взгляд, достаточно глупо объяснять, так как 25-долларовых банкнот попросту не существует. Если вы купили эту книгу в надежде, что найдете внутри 25 баксов, то, думаю, вы потратили свои деньги на довольно ценный урок, который звучит следующим образом: «Не меняй свою корову на горсть волшебных бобов» (мораль сказки «Джек и бобовый стебель»). Много лет назад была другая книга, которая объясняла то же самое, но, думаю, мой заимствованный пример куда более увлекательный. Это как вышеупомянутая сказка в стиле «Пятидесяти оттенков серого». Только с меньшим количеством анальных шариков или бобовых стручков. — *Прим. авт.*

Депрессия не была для меня чем-то новым. Будучи еще ребенком, я намучалась со многими видами психических расстройств, однако клиническая депрессия была моим практически постоянным гостем, а с тревожным неврозом у меня уже очень давно весьма близкие нездоровые отношения. Иногда депрессия оказывается достаточно мягкой, настолько, что я могу запросто спутать ее с гриппом или мононуклеозом, однако в тот раз она перешла все допустимые границы.

Не то чтобы мне сильно хотелось покончить с жизнью — скорее, я мечтала перестать чувствовать себя таким подонком. Кроме того, **я напоминала себе, что депрессия может вводить в заблуждение**, и непременно так и происходило. Я убеждала себя, что все наладится. Перепробовав все, что в былые времена мне иногда помогало, я все равно ощущала безнадегу и внезапно поняла, что очень сильно злюсь из-за того, что жизнь преподносит такие тяжелые уроки.

Я испытывала приступы гнева из-за кажущейся несправедливости того, как могут несчастья буквально сыпаться на голову человека! Поэтому, кроме злости, других эмоций у меня попросту не осталось.

На пике такого депрессивного состояния я открыла свой блог и написала пост, который изменил мой взгляд на жизнь:

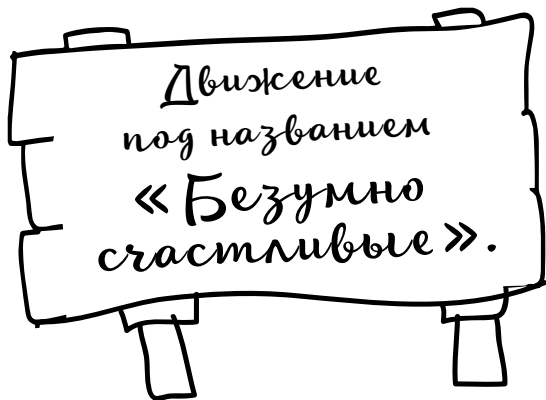
Октябрь 2010

Если принять во внимание все произошедшее, то последние шесть месяцев были самой настоящей Викторианской трагедией. Сегодня мой муж, Виктор, вручил мне письмо, в котором сообщалось, что один наш друг скорострительно скончался. Вы, наверное, подумали, что из-за этого я должна была окончательно съехать с катушек и впасть в необратимый порочный круг из кса-



накса¹ и песен Регины Спектор², но этого не произошло. С гребаной грустью покончено. Я понятия не имею, что в последнее время творится во вселенной, но С МЕНЯ ХВАТИТ. ТЕПЕРЬ Я БУДУ БЕШЕНО СЧАСТЛИВОЙ, ОТ БЕЗУДЕРЖНОЙ ЗЛОСТИ.

И прямо сейчас я начинаю новое движение.



И это будет классно в первую очередь потому, что мы все будем НЕИСТОВО счастливыми, а во вторую — потому что это до безумия напугает всех тех, кто вас ненавидит. Так как все эти завистники не хотят видеть на вашем лице даже намек на улыбку, не говоря уже о том, чтобы допустить, что вы можете быть безумно счастливыми. Потому что их мир от вашего счастья слегка покачнется, а от страха из них наверняка полезет все их дерьмо, что сделает вас, кстати, еще счастливее. **Причем совершенно заслуженно.** И это будет очко в нашу пользу. Мы: 1. Мудаки: 8 000 000. Этот счет выглядит далеко не таким приятным, как хотелось бы, потому что у всех этих людей была приличная фора. Хотя... Пошли они все в одно место! Начнем все заново. **Мы: 1 Мудаки: 0**

¹ Ксанакс — психотропное средство. — *Прим. ред.*

² Регина Спектор — американская певица советского происхождения. — *Прим. ред.*